

用 適 科 育 體 學 小

材 敷 蹤 舞 校 學

譯 編 是 少 高

行 印 局 書 華 中

民國二十二年二月印刷
民國二十二年二月發行

學校舞蹈教材(全一冊)

◎ 定價銀五角

(外埠另加郵匯費)

編譯者高少是

有不著准作翻印權

發行者 中華書局有限公司
代表人 陸費達
上 海 靜 安 寺 路
中華書局印刷所

總發行所 上海棋盤街中華書局
分發行所 (六九〇)

九成濟北平天津張家口石家莊
濟南青島長治開封鄭州新鄉
平遙長治襄垣平定
蘇州上海常德衡州漢口安蘭州
寧波寧波溫州南昌
嘉興嘉興溫州
南寧南寧

介紹語

近年我國的學校，對於體育科，似已感到需要和價值，大有奮起直追之勢。但對於體育中占有重要位置的舞蹈，因乏相當的教材，以致任意雜取舞臺舞蹈，社交舞蹈等，來教學小學兒童，結果，非但無益於學校體育，反有害於兒童的本身，發生種種的弊害，因此竟有人歸罪於舞蹈的本身。

這好像兒童需要食物，是大家知道的，但保育者不察兒童的消化力如何？需要何種食物？分量應該多少？硬使他吃適於保育者自己的，或為保育者所愛好的食物。兒童因此受病，病了反抱怨兒童要求食物的不是，甚至禁止兒童食物。這種因噎廢食的主張，誰也知道是不合理的。

現在，我們應該像替兒童找尋適當的食物一樣地努力，來替兒童找尋一些適當的舞蹈教材，非但要使他們領受了毫無弊害，而且要使他們日進健康。

茲讀日人小瀨蜂洋氏近著學校舞蹈三十四講，知識方面：有舞蹈的價值，舞

蹈的歷史，舞蹈的分類等，可供理論上的研究；實用方面：有完美的教材，可供實施於小學各年級的男女兒童。說明既叮囑懇切，插圖又簡明易解。且書中所取舞蹈，和小學課程標準中的土風舞，形意舞甚為符合，取作小學校舞蹈教材，定可補救已往的許多流弊。特為譯印，謹介紹於我國小學校負有健康責任的體育教師們，和研究舞蹈的人們。

原書中的舞蹈原名，有些，似歎字句太長，不甚順口；有些，意義太晦，不適於我國兒童的心理。所以均經譯者更換適宜的名稱。原書中解說舞蹈內容，間有一二處帶有日本色彩的，均由譯者刪去或更換。這兩點，是要向讀者和原著者加以聲明的。

譯者誌於上海

原序

爲謀體育的向上計，須先從下面的兩點加一番考慮：其一，是要使國民全般的體育，向上普及；其一，要造成優秀的世界大選手，世界的大選手，倘若不是從國民全般體育向上的結果所表現出來的，那就和真的國民體育目的不相符了，從現今我國（指日本）的體育狀況上看起來，雖則可以說：大體是在進步，但是已有重視養成大選手而輕視一般的普及的傾向了。因此，與學校教育以重大的影響，在國民教育的小學校，竟有把全般的體育向上，置之度外，一意在學著如何養成大選手，這種事實，非常顯明，不是國家將來大可擔憂的現象麼？

爲一般體育得以向上普及計，要像歐美先進國的那樣有組織的獎勵和實行，已是萬難再緩，又如德國的 Dentsehe Turnerschaft，其下有幾多的 Kreis，Kreis更分爲許多的 Gau。在今日，Gau 下已有十萬一千六百十五個的分 Turn Verein，會員總數有五百九十八萬人之多；而此輩會員，可以說沒有一個不是體育的實行

家。回顧我國（指日本）本來的體育協會，以及新興的體育聯盟，各努力於體育的組織的獎勵，固然是件至可欣悅的事情，不過要像德國那樣的凡屬會員，個個都是體育實行的人，還不能够呀！並且作國民基礎的小學，雖有組織和獎勵，能否全般的實行，尙屬是一個疑問。

不過，要期望學校全般的實行，在組織的獎勵以及他的材料，務須十分注意。因為兒童身體的強弱，男女性別的關係，非得好好的在體育材料的組織上加以重視不可。關於體操，運動，坊間還有幾種書籍，但在遊戲方面，尤其是學校舞蹈的書籍，實屬罕見。在書籍缺乏的今日，要想期待學校體育全般的向上普及，豈不是件極難的事情麼？當余於此作更進一步研究，求促進學校體育全般的實行，藉此，造成國民全般體育實行的基礎之一端，敢以本書，公諸於世。……

峯洋識

舞蹈的分類

舞蹈的種類，是依着時代和國界而不同，所以牠的分類，亦依時、地、人種異。現在，從大體的性質上看起來，可用下列的五種分類，來包含一切舞蹈。

一、宗教舞蹈(Aesthetics Dance) 是根據古代宗教的儀式，由一定的人舉行或一般人舉行的。如我國祭孔所用的舞蹈，就屬於這一類，這種舞蹈，都富於溫雅嚴肅之感。

二、演劇舞蹈(Stage Dance) 這是以此爲職業的專門家，在舞臺上以觀衆爲對手所演的舞蹈。近來在我國的劇場上，亦有盛行這種舞蹈的樣子。這種舞蹈，因爲有以觀客爲目的的一種職業舞蹈關係，所以如沙樂美或探戈舞等由美的動作組合，並且是富於肉感的。

三、社交舞蹈(Social Dance) 在夜會、宴會等社交的便利上舉行的。西洋從古就有了。我國近來如上海、北平、廣州等都市，亦很盛行。狐步舞，華爾

資等類，屬於這一種。

四、娛樂舞蹈 (Amusement Dance) 是民衆爲了自身的娛樂所舉行的，在我國此類甚少。日本的盆踊，就是屬於這一類。

五、學校舞蹈 (School Dance) 在歐洲古希臘時代，已非常盛行，作爲教育上主要的一種手段，我國近來也逐漸利用到教育上來，這是一很可注目的現象。此種舞蹈，更可大別爲次之三種。

1. 遊戲舞蹈 (Folk Dance) 就是近於所謂表情遊戲的舞蹈，一般的調子較速，適合於低學年的兒童，如輪舞，登山前進舞等舞蹈，屬於此類。

2. 運動舞蹈 (Athletic Dance) 是用跳欄，擲鐵餅等運動形式組成的舞蹈。這種舞蹈，不僅在體育上有效力，倘在教導運動之前，用作指導身體姿勢的手段，那末就能格外迅速地，正確地，得到運動的要領。

3. 體操舞蹈 (Callisthenics Dance) 像德國的柔軟體操，瑞典的徒手體操，把那樣體操形式連續的輕、柔、圓、滑的動作，所組成的舞蹈。

學校舞蹈史

古時人類的住處雖祇少數人，也形成一個部落；舞蹈就依着各個部落的人情、風俗、氣候、風土等等而有種種的系統，各以各獨特的目的和形式舉行，其後跟着文化的進步，在內容和形式上，經過幾多的改革以到今日。在今日所舉行的雖有多種多樣，大體可包含於次列五大類：

1. 宗教的舞蹈；
2. 娛樂的舞蹈；
3. 演劇的舞蹈；
4. 社交的舞蹈；
5. 教育的（學校）舞蹈。

第五種教育的舞蹈，就是學校舞蹈，但是牠如何萌芽長養而到現在，又如何能够得着教育上的重視，茲分別記之如下：

古代奄有歐亞兩大陸的希臘的國民教育，於發揮肉體美，表現身體的整然和優美的根本運動中，就把學校舞蹈採做主要教材之一，蘇格拉底，柏拉圖，都認

識了舞蹈的價值，熱心鼓吹。從希臘教育流入於各國，舞蹈也就成爲各國體育上的一種主要教材了。後來羅馬能够那樣全盛的原因，體育亦可說是其中的一端，他也用獎勵舞蹈來做促進體育的一種手段。羅馬末葉到黑暗時代，因爲一般體育熱的逐漸消失，舞蹈就連帶的被輕視。尤其在耶穌舊教深恐身體強健了，致叛離神意，所以在宗教學校竟禁止體育，自然，這一來，舞蹈幾乎消失牠的影蹤了。

到了路德馬丁，認定獎勵體育爲宗教改革的一種手段，那時候，舞蹈重新又像希臘羅馬時代的有勃然復興的氣象了。近代大教育家及徒手體操的創始者斐斯泰洛齊，德國體操的創始者哥支摩支和約翰等，都可說鼓吹舞蹈的代表者。現今歐美諸先進國，都應用舞蹈於學校教育上，作爲國民體育的主要的一種手段。最堪注目的是瑞典，體操出發處的瑞典，最近也不管向來排斥舞蹈的旗幟，而竟把舞蹈採入國民教育上了，即此一端，大可證明舞蹈在教育上到底有怎樣的價值了。

學校舞蹈之教育的價值

舞蹈在教育上的價值，摘記最重要的幾條如次：

一、是全身的，并且是依着人類在日常生活所必需的細筋的練習，幫助人類進化的。

二、動作是曲線的，而又輕快的；因此能養成美感和溫雅的品性。

三、不像他種運動有場所、用具、性別、強弱、老幼等限制的，得以自由舉行，而養成團體精神。

要之，牠一面能補救體操和運動的缺點，一面能發揮舞蹈特有的長處，在學校體育上，和體操運動相輔併用，則體育才能有圓滿的期望哩。

茲再將先哲對於舞蹈的言論，及現在事實的一端記在下面：

一、荷馬說：『舞蹈是發揮人類肉體美的根本的運動。』

二、拍拉圖說：『舞蹈能增加人類善良的活動性。』

三、蘇格拉底說：『舞蹈是自由的，給與優美的態度，和輕快的動作；又是能給與興味和安慰的課業。』

四、海拉柯來司說：『舞蹈能够振起强的神經作用，給人類的想像及動作上以良好結果，使身體和精神，健全而愉快。』

五、哥支摩支說：『舞蹈以輕快的行動，結合身體的嚴整和優雅，快活的修養氣力。』

六、約翰說：『舞蹈對於風采，能造成良好的態度，又能使身體有文雅和藝術化的一。』

七、茄柯代路駱司說：『舞蹈是感情和調律的，從身體的運動上來表現藝術。』

八、歐美各國，現今都採用舞蹈作為學校體育的一種主要教材。

九、瑞典本來是高揭排斥舞蹈旗幟的，可是最近竟也課作學校體育教材。

音樂的基礎知識

▲朱蘇典編

一冊七角

本書內容：

聲學、樂器學、樂式學、作曲法、音樂史等各種專門學識，扼要分述各門的精髓，總括音樂全般的樂理。範圍求其廣闊，說理求其淺顯，使讀者簡易地正確地理解音樂的知識，培養音樂的基礎。用問答體，以利記憶；印袖珍本，以便翻檢。可作研究音樂者之入門書，可作音樂教師的備忘錄。豐子愷先生謂：「西洋音樂門類太繁，初學者無力遍讀各種知識之專書，因而不得窺見音樂全般之大要，此書包羅洋洋樂全般技術之大要，誠為初學音樂者之一大便利！」洵非虛語。

音樂和樂家的故事

角六冊一

張鎮巽編

本書包含音樂和音樂家的故事二十二則：有鋼琴樂譜等演進的歷史，有曲調樂式等組織的方式，有歌劇管弦樂等起源的考究，有音樂大家的趣聞軼事和他們成名的經過。取材確切有味，敘述簡明流暢，並附有精細的樂器圖，音樂家像，有趣的故事畫等插圖。研究音樂的人，可作音樂史讀，以增進對於音樂的認識；小學教師，可作故事書講，以誘起兒童對於音樂的興趣。

中華書局發行

新中華樂理課本

索樹白編全五冊

一角

中學新歌曲

本書選擇合於中等教育的歌曲三十五首，依季節爲次序；并有時插入紀念日儀式用的歌曲。曲調有獨唱、輪唱、合唱等各種形式。立意正大，詞句清新，能使歌者發進取奮鬥的精神，涵養優美和樂的情感。曲調和歌詞配製深切融合，譜表書寫整齊，實爲中學校的良好音樂課本。

朱典校 吳夢非編

一冊元

新中華風琴課本

朱典校編
一小冊元二角

中華書局發行

手工新教材

汪畏之
姜丹書編
一冊二角半

是書係蘇一師工藝教員汪畏之君所編，更經上海美專工藝科教授姜丹書君詳為增訂，各本其平日之經驗，精心結撰而成。取材新穎，解說詳明。每題分為(1)說明，(2)材料，(3)用具，(4)製作法，(5)工作圖，(6)注意事項，(7)附錄，(8)備攷；依次敘述，應有盡有。在教學時便於實施，在自修時亦易於仿作。不論中小學校均可適用。

中華書局發行

中華書局出版

中等造花課本

阮達人編

一冊四角

本書分上下兩編：上編總論，述造花術之基礎方法；下編分述各種花卉之實習製作法，適用於中等學校、女子職業學校、及藝術專門等校教學造花之用。

本局經售美
國但尼生公
司出品製花
用綿紙多種
；凡花瓣花
葉花蕊用各
色俱備，定
價克已。



學校舞蹈教材

目次

次 目

- 一 介紹語
- 二 原序
- 三 舞蹈的分類
- 四 學校舞蹈史
- 五 學校舞蹈之教育的價值
- 六 各學年適用的教材
- A 小學一年以上適用
 - 環舞
 - 優秀舞